



DECISIÓN No. 10

Adopción de la Lista de Árbitros

La Comisión Administradora del Tratado de Libre Comercio entre la República de Guatemala y la República de China (Taiwán) ("el Tratado"), en uso de sus facultades y de conformidad con lo establecido en el Artículo 18.08 del Tratado,

DECIDE:

Adoptar la lista de árbitros nacionales y no nacionales de la República de Guatemala y la República de China (Taiwán) establecido en el Capítulo 18, Solución de Controversias del Tratado, tal como se establece en el Anexo de la presente Decisión.

La presente Decisión se firma en la Ciudad de Taipei, Taiwán, a los 9 días de Julio de 2019, entrará en vigor el 9 de Julio de 2019 y reemplazará la Decisión No. 6.

Elaborada en duplicado en los idiomas español, chino e inglés, todas las versiones son igualmente auténticas. En caso de discrepancia en la interpretación de la presente Decisión, prevalecerá la versión en idioma inglés.

Por el Gobierno de la República de
Guatemala


Julio Enrique Dougherty Monroy
Viceministro
Ministerio de Economía

Por el Gobierno de la República de
China (Taiwán)


Mei-Hua Wang
Viceministro
Ministerio de Asuntos Económicos



**ANEXO A LA DECISIÓN No. 10
DE LA COMISIÓN ADMINISTRADORA**

LISTA DE ÁRBITROS

Por parte de la República de China (Taiwán)

Nacionales

朱麗容 Lillian L. Y. Chu

李念祖 Nigel N. T. Li

陳峰富 Fong-Fu Chen

彭心儀 Shin-Yi Peng

楊光華 Connie Guang-Hwa Yang

No Nacionales

Andrew L Stoler

John Eastwood

Dukgeun Ahn

Stephen Kho

Philippe De Baere

Por parte de la República de Guatemala

Nacionales

Álvaro Rodrigo Castellanos Howell

José Alberto Orive Vides

Julio Roberto Bermejo Quiñonez

Marcus Ibarquen Segovia

Mélida Pineda Molina

No Nacionales

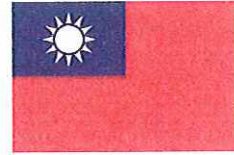
Hugo Perezcano

Fernando Pierola Castro

Marius Bordaiba-Layo

Jorge Miranda

Luz Elena Reyes de la Torre



Decision No. 10

Adoption of the List of Arbitrators

The Administrative Commission of the Free Trade Agreement between the Republic of Guatemala and the Republic of China (Taiwan) ("the Agreement"), pursuant to its powers and according to what is established in Article 18.08 of such Agreement,

DECIDES:

To adopt the list of national and non-national arbitrators of the Republic of Guatemala and the Republic of China (Taiwan) referred to in Chapter 18, Dispute Settlement of the Agreement, as established in the Annex of this Decision.

This Decision is signed in the city of Taipei, Republic of China (Taiwan) on the 9th day of July in the year 2019, and shall enter into force on the 9th day of July in the year 2019 and shall replace Decision No. 6.

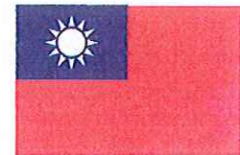
Done in duplicate in Chinese, Spanish and English languages, all of which are equally authentic versions. In the case of any discrepancy in the interpretation of this Decision, the English language version shall prevail.

For the Government of the
Republic of Guatemala

For the Government of the
Republic of China (Taiwan)


Julio Enrique Dougherty Monroy
Vice Minister
Ministry of Economy


Mei-Hua Wang
Deputy Minister
Ministry of Economic Affairs



Annex of Decision No. 10

List of Arbitrators

On the part of the Republic of China (Taiwan)

Taiwanese National

Non- Taiwanese National

朱麗容 Lillian L. Y. Chu

Andrew L Stoler

李念祖 Nigel N. T. Li

John Eastwood

陳峰富 Fong-Fu Chen

Dukgeun Ahn

彭心儀 Shin-Yi Peng

Stephen Kho

楊光華 Connie Guang-Hwa Yang

Philippe De Baere

On the part of the Republic of Guatemala

Guatemalan National

Non Guatemalan National

Álvaro Rodrigo Castellanos Howell

Hugo Perezcano

José Alberto Orive Vides

Fernando Pierola Castro

Julio Roberto Bermejo Quiñonez

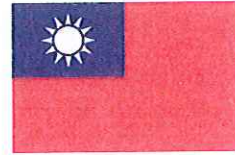
Marius Bordaiba Layo

Marcus Ibarguen Segovia

Jorge Miranda

Ada Lissette Redondo Aguilera

Luz Elena Reyes de la Torre



決議 10

採認中華民國(臺灣)與瓜地馬拉共和國自由貿易協定架構下仲裁人員名單

中華民國(臺灣)與瓜地馬拉共和國自由貿易協定(以下簡稱本協定)執行委員會，依本協定第 18.08 條規定之職權

決議

採認依本協定第 18 章爭端解決規定建立之中華民國(臺灣)與瓜地馬拉「締約國仲裁人名單」及「非締約國仲裁人名單」，以及本決議之附件

本決議於 2019 年 7 月 9 日在臺北以中文、西文及英文簽署一式二份，所有文本同一做準。遇有解釋歧異時，以英文本為準。

本決議應自 2019 年 7 月 9 日生效並取代第 6 號決議。

瓜地馬拉共和國政府代表

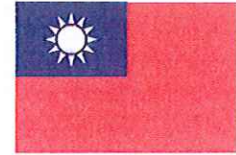
中華民國(臺灣)政府代表



Julio Enrique Dougherty Monroy
外貿次長
經濟部



王美花
政務次長
經濟部



決議 10 之附件：臺瓜 FTA 雙方仲裁人名單

中華民國（臺灣）

本國籍

朱麗容 Lillian L. Y. Chu

李念祖 Nigel N. T. Li

陳峰富 Fong-Fu Chen

彭心儀 Shin-Yi Peng

楊光華 Connie Guang-Hwa Yang

非本國籍

Andrew L Stoler

John Eastwood

Dukgeun Ahn

Stephen Kho

Philippe De Baere

瓜方仲裁人名單

本國籍

Álvaro Rodrigo Castellanos Howell

José Alberto Orive Vides

Julio Roberto Bermejo Quiñonez

Marcus Ibarguen Segovia

Ada Lissette Redondo Aguilera

非本國籍

Hugo Perezcano

Fernando Pierola Castro

Marius Bordialba Layo

Jorge Miranda

Luz Elena Reyes de la Torre